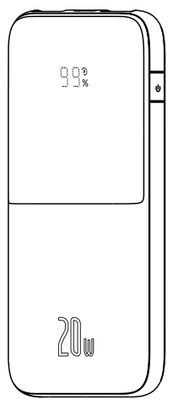
Baseus倍思



倍思 倍电Pro数显快充移动电源10000mAh 20W
Baseus Bipow Pro Digital Display Fast Charge Power Bank 10000mAh 20W
Baseus社製Bipow Proデジタルディスプレイ高速充電パワーバンク 10000mA 20W
Baseus Bipow Pro Power Bank À Affichage Digital Pour Charge Rapide 10000mAh 20W
Baseus Bipow Pro power bank con display digitale a ricarica rapida da 10000mAh e 20W
Baseus Bipow Pro Digitalanzeige Schnelllade-Stromspeicher 10000 mAh 20 W
Banco de Energía de Carga Rápida con Pantalla Digital Baseus Bipow Pro 10000mAh 20W

使用说明书 | User Manual | 取扱説明書 | Mode d'emploi
Manuale d' uso | Benutzerhandbuch | Manual del usuario
Instrukcja obsługi

Przed użyciem zapoznaj się z instrukcją obsługi.
使用产品前请仔细阅读本使用说明，并请妥善保管
Please read this user manual carefully before use and keep it for future reference.
使用前にこの取扱説明書をお読みになり、参照できるように保管してください。
Veuillez lire ce mode d' emploi attentivement avant l' utilisation et
conservez-le pour toute référence ultérieure.
Leggere attentamente questo manuale d' uso prima dell'utilizzo e conservarlo per riferimento futuro.
Lesen Sie bitte dieses Handbuch vor dem Gebrauch sorgfältig durch und
bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen auf.
Lea este manual del usuario atentamente antes del uso y consérvelo para futuras consultas.

PL Polski 01
EN English 03
JP 日本語 05
FR Français 07
IT Italiano 09
DE Deutsch 11
ES Español 13

CN

1. Specyfikacja produktu

Marka: Baseus
Nazwa: Powerbank
Model: PPBD2-1020
Bateria: Polimerowo-litowa
Pojemność: 10000mAh / 3.7V / 37Wh
Pojemność znamionowa: 5800mAh (5V⎓3A)
Konwersja energii: >= 75%
Wejście USB-C: 5V⎓3A, 9V⎓2A
Wyjście USB-C: 5V⎓3A, 9V⎓2.22A, 12V⎓1.5A
Wyjście USB1 / USB2: 5V⎓3A, 9V⎓2A, 12V⎓1.5A
Wartość prądu całkowita: 5V⎓3A
Wymiary produktu: 132x62x19.6mm
Waga: ~200g

2. Zestaw zawiera

1x Powerbank
1x Instrukcja obsługi
1x Karta gwarancyjna
1x Kabel zasilający

3. Rysunek poglądowy produktu

4. Opis produktu

Ten produkt jest przenośnym powerbankiem z wyświetlaczem ze standardem szybkiego ładowania. Maksymalna moc wyjściowa to 20W i wspierana jest przez większość protokołów ładowania. Produkt może ładować 3 urządzenia jednocześnie. Produkt posiada cyfrowy wyświetlacz, wspiera szybkie ładowanie USB-C dual-way i PD 20W, szybkie ładowanie dla iPhone 12/13. Powerbank jest wyposażony w zabezpieczenia anty-przepięciowe, przeciążeniowe, temperaturowe i przed zwarciem.

5. Warunki użytkowania

Temperatura pracy: 0°C - 40°C (poza strefą tropikalną)
Temperatura składowania: 0°C - 40°C

6. Instrukcja użytkowania

Kiedy będziesz potrzebować sprawdzić poziom naładowania, wystarczy wcisnąć przycisk zasilania, a wyświetlacz LED pokaże nam obecny stan. Kiedypowerbank nie ładuje urządzenia to wtedy po 30s samoistnie się wyłączy. Jeśli wystąpią problemy z kompatybilnością ładowania, to wtedy należy uruchomić ładowanie za pomocą przycisku zasilania. Przestrzega się przed używaniem wyłącznie certyfikowanych kabli podczas ładowania urządzenia.

7. Opis oznaczeń

Oznaczenie 5-year (5 lat) odnosi się do okresu przyjaznego dla środowiska użytkowania, a nie do czasu gwarancji. Produkty elektroniczne zawierają toksyczne i szkodliwe pierwiastki jak ołów, rtęć i kadm. Zbyt długi czas użytkowania produktu może doprowadzić do wycieku lub mutacji tych toksycznych i szkodliwych substancji, powodując zanieczyszczenie środowiska lub poważny uszczerbek na zdrowiu oraz szkody materialne. Określenie bezpiecznego/przyjaznego okresu użytkowania dla środowiska oznacza, że produkt powinien być użytkowany wyłącznie w tym okresie czasu. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wyrządzone w trakcie użytkowania poza bezpiecznym okresem.

8. Instrukcje bezpiecznego użytkowania

Prosimy zapoznać się z treścią wszystkich ostrzeżeń przed użyciem tego produktu. Niewłaściwe użytkowanie może spowodować uszkodzenie produktu lub narazić nas na niebezpieczeństwo.

Powerbank posiada efektywność konwersji, co oznacza, że pojemność baterii nie jest równa faktycznej pojemności możliwej do wykorzystania podczas ładowania urządzeń.

Należy ładować powerbank raz na 5 miesięcy w celu utrzymania żywotności produktu.

Niewłaściwe użytkowanie może doprowadzić do uszkodzenia produktu lub zagrozić twojemu bezpieczeństwu.

Należy unikać czynności fizycznych względem produktu jak np. rzucanie, ściskanie, odbijanie, stukanie, itp.

Jeśli konsument naruszy warunki zawarte w instrukcji obsługi i będzie używać produktu wbrew zaleceniom, wtedy firma nie poniesie odpowiedzialności w razie jakichkolwiek uszkodzeń ciała, mienia.

Zakazane jest otwieranie, modyfikowanie urządzenia przez osoby bez wymaganych szkoleń, sprzętu.

9 Tabela toksycznych i szkodliwych substancji w produkcie

Opis części	Toksyczne i szkodliwe substancje					
	(pb)	(Hg)	(Cd)	(Cr VI)	(PBB)	(PBDE)
PCB	X	○	○	○	○	○
Elektroda	○	○	○	○	○	○
Bateria	X	○	○	○	○	○
Obudowa	○	○	○	○	○	○

Tabela w odniesieniu do SJ/T 11364

O: Oznacza ilość substancji toksycznych poniżej limitu zgodnie z GB/T 26572
X: Oznacza ilość substancji toksycznych powyżej limitu zgodnie z GB/T 26572

Produkt spełnia warunki określone dyrektywą EU ROHS 2.0 (2011/65/EU).

EN

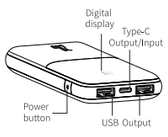
1. Product Specifications

Brand: Baseus
Name: Power Bank
Model No: PPBD2-1020
Battery: Polymer Lithium battery
Battery Capacity: 10000mAh / 3.7V / 37Wh
Rated Capacity: 5800mAh （5V⎓3A）
Energy Conversion Rate: ≥75%
Type-C Input: 5V⎓3A; 9V⎓2A
Type-C Output: 5V⎓3A; 9V⎓2.22A; 12V⎓1.5A
USB1 /USB2 Output: 5V⎓3A; 9V⎓2A; 12V⎓1.5A
Total Output: 5V⎓3A
Product Size: 132X62X19.6mm
Product Weight: ≈200g

2. Package Including

Power Bank *1
User Manual * 1
Warranty Card *1
Charging Cable *1

3. Product Schematic Design



4. Product Description

This product is a portable digital display fast charging power bank with a maximum output power of 20W and supports a variety of fast charging protocols. It can charge three devices at the same time. The product has a digital display, supports Type-C dual-way fast charging and PD 20W output, fast charging for iPhone13 / 12. And it is equipped with multiple safety protection circuits for over-current, over-voltage, over-temperature and short circuit.

5. Use Environment

Working Temperature: Non-tropical area, 0°C to 40 °C
Storage ambient temperature: 0 °C to 40 °C

6. Instructions for Use

- When you need to check the power, press the power button once, and the LED indicator lights up to show the current power. When there is no connection, the power bank will automatically sleep after about 30 seconds.
- Due to compatibility issues, for some smart phones you need to press the power button to activate charging.
- Please use qualified and certified cables and chargers to charge this product.

7. Icon Description

The 5-year icon refers to the "valid environment-friendly use period", not the product quality assurance period. Electronic products contain toxic and harmful substances such as lead, mercury and cadmium. The overdue use of these products may lead to leakage or mutation of these toxic and harmful substances, cause environment pollution or serious damage to people and property. The term of "environment-friendly use period" means that all electronic products shall be used within this validity period. We are free of any responsibility against safety issues caused by using the product beyond its safe service life.

8. Safety warning instructions Tips

Please read all instructions and warnings before using this product. Improper use will damage the product or personal safety.

- The power banks have conversion efficiency, so the battery capacity of power bank is not equal to therechargeable capacity.
- Please charge your power bank periodically (recommending at least once every 5 months) in order to maintain a long service life.
- Improper use of the product could easily cause damage to the product or may even endanger your personal safety.
- Avoid strong physical effects, including knocking, throwing, trampling, squeezing, etc.
- If the consumer violates the user manual or the safety warnings and improperly uses the product, they will bear all the consequences for personal and property damage, and the company will not be hold liable.
- Non-professionals are strictly prohibited from dismantling this product.

9.Statement on Toxic and Hazardous Substances in Electronic Information Products

Part Description	Toxic or hazardous substances and elements					
	Lead (Pb)	Mercury (Hg)	Cadmium (Cd)	Hexavalent chromium (Cr VI))	Polybrominated biphenyls (PBB)	Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
PCB	X	○	○	○	○	○
Electrode	○	○	○	○	○	○
Battery	X	○	○	○	○	○
Casing	○	○	○	○	○	○

This form is compiled in accordance with SJ/T 11364.

O: It indicates that the content of the toxic and harmful substance in all homogeneous materials of the component is below the limit specified in GB/T 26572 standard.
X: The content of toxic and harmful substances in at least one homogeneous material of this part exceeds the limit stipulated in GB/T 26572 standard.
The product complies with EU ROHS 2.0 directive (2011 / 65 / EU)

JP

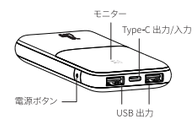
1.製品の仕様

ブランド: Baseus
名称： パワーバンク
型番：PPBD2-1020
バッテリー：リチウムポリマー
バッテリー容量：10000mAh / 3.7V / 37Wh
定格容量：5800mAh（5V⎓3A）
エネルギー変換率：≥75%
Type-C 入力: 5V⎓3A; 9V⎓2A
Type-C 出力: 5V⎓3A; 9V⎓2.22A; 12V⎓1.5A
USB1 /USB2 出力: 5V⎓3A; 9V⎓2A; 12V⎓1.5A
総出力: 5V⎓3A
サイズ：132X62X19.6mm
重量：≈200g

2. パッキングリスト

パワーバンク×1
取扱説明書×1
保証書×1
充電ケーブル×1

3. 製品図



4. 製品の説明

本製品は最大出力電力20Wで、複数急速充電プロトコルを対応し、三出力の携帯式デジタル表示急速充電モバイルバッテリーです。3台設備へ同時充電可能で、製品はバッテリーのデジタル表示、Type-Cデュアル急速充電、PD20W出力対応、iPhone13/12急速充電可能などの特徴を備えています。過電流、過電圧、過温度、短絡保護など、複数の安全保護回路が内蔵されています。

5.使用環境

使用環境温度：0℃から40℃以下の非熱帯地区
保管環境温度：0℃～40℃

6. 使用説明書

- 充電容量を確認したい際は、電源ボタンを1回押すと、LEDインジケーターが点灯し、現在の電力を表示します。接続されていない場合、パワーバンクは約30秒後に自動的にスリープします。
- 互換性の問題から、一部のスマートフォンでは、電源ボタンを押さないと充電が開始されない場合があります。
- 本製品を充電する際は、認定されたケーブルや充電器をご使用ください。

7. アイコンの説明

5年というアイコンは、「環境に優しい有効な使用期間」のことであり、製品品質保証期間のことではありません。電子製品には鉛、水銀、カドミウムなど、毒性があって有害な物質が含まれます。使用想定期間を超えた本製品の使用は、毒性があって有害な物質の漏れや変化につながることがあり、環境汚染、または人体と所有物への深刻な損傷の原因になります。「環境に優しい使用期間」という言葉は、全ての電子製品をこの有効な期間内に使用しなければならないことを意味しています。当社は安全な耐用年数を超えて本製品を使用することによる安全性の問題に対していかなる責任も負いません。

8. 安全警告の説明

使用前にこの説明書をよくお読みください。不適切に使用すると、本製品に損傷を与えたり、怪我をする恐れがあります。

- 変換効率の影響により、定格出力容量は電池容量より少なくなります。
- 長い耐用年数を維持するために、定期的に (少なくとも5か月ごとに一回充電することがおすすめ) パワーバンクを充電してください。
- 本製品の不適切な使用は容易に本製品への損傷の原因となる、または人体および所有物の安全を危うくする可能性があります。
- このデバイスを落としたり、投げつけたり、踏みつけたりするなど、デバイスに損傷を与える可能性のある行為は避けてください。
- 消費者は取扱説明書に反する、または警告を無視した不適切な使用の結果としての人体と所有物の損傷に責任を負うものとします。当社はいかなる法的責任も負いません。
- 専門家以外の方は、絶対に本製品を分解してはいけません。

FR

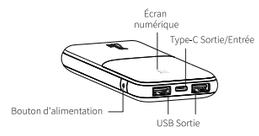
1. Paramètres du produit

Marque : Baseus
Nom : Power Bank
Numéro de modèle: PPBD2-1020
Batteries: Batterie Li-polymère
Capacité de la batterie : 10000mAh / 3,7V / 37Wh
Capacité nominale: 5800mAh（5,0 V⎓3,0 A）
Taux de conversion énergétique: ≥75%
Type-C Entrée: 5,0V⎓3,0A; 9,0V⎓2,0A
Type-C Sortie: 5,0V⎓3,0A; 9,0V⎓2,22A; 12,0V⎓1,5A
USB1 /USB2 Sortie: 5,0V⎓3,0A; 9,0V⎓2,0A; 12,0V⎓1,5A
Sortie totale: 5,0V⎓3,0A
Taille: 132X62X19.6mm
Poids: ≈200 g

2. Liste d' emballage

1 Power bank
1 mode d' emploi
1 carte de garantie
1 Câble de recharge

3. Schéma du produit



4. Description du produit

"Ce produit est un power bank portable à affichage numérique et à charge rapide, doté d'une puissance de sortie maximale de 20W et prenant en charge une variété de protocoles de charge rapide. Il peut charger trois appareils en même temps. Le produit dispose d'un écran numérique, prend en charge la charge rapide à double sens Type-C et la sortie PD 20W, la charge rapide pour iPhone13 / 12. Et il est équipé de plusieurs circuits de protection de sécurité pour la surintensité, la surtension, la surchauffe et le court-circuit.

5. Environnement d' utilisation

Température d'utilisation : zone non-tropicale, 0°C à 40 °C.
Température ambiante de stockage : 0 °C à 40

6. Instructions d'utilisation

- Lorsque vous avez besoin de vérifier la puissance, appuyez une fois sur le bouton d'alimentation, et l'indicateur LED s'allume pour montrer la puissance actuelle. Lorsqu'il n'y a pas de connexion, le power bank se met automatiquement en veille après environ 30 secondes.
- En raison de problèmes de compatibilité, pour certains smartphones, vous devez appuyer sur le bouton d'alimentation pour activer la charge.
- Veuillez utiliser des câbles et des chargeurs qualifiés et certifiés pour charger ce produit.

7. Description des icônes

l'icône de 5 ans fait référence à la « période d'utilisation efficace de la protection de l'environnement », pas à la période d'assurance qualité du produit. Tous les produits électroniques contiennent des substances toxiques et nocives comme le plomb, le mercure, le cadmium, etc. une fois la date limite expirée, les substances toxiques et nocives peuvent fuir ou muter, polluant l'environnement ou causant de graves dommages aux personnes et aux biens. « La durée de vie de la protection de l'environnement » signifie que tous les produits électroniques devront être utilisés pendant la période de validité. Nous ne serons plus responsables de la qualité des produits pour les problèmes de risque de sécurité qui surviennent après la durée de vie en toute sécurité.

8. Instructions d'avertissement sécuritaire

Veuillez lire toutes les instructions et tous les avertissements avant d'utiliser ce produit. Une utilisation incorrecte endommagera le produit ou mettra des personnes en danger.

- En raison de l'efficacité de la conversion, la capacité de la batterie du power bank ne signifie pas la capacité de recharge.
- Veuillez charger votre power bank (banque d'alimentation) périodiquement (au moins une fois tous les 5 mois est recommandé) afin de maintenir sa longue durée de vie.
- Une mauvaise utilisation du produit peut facilement endommager le produit ou mettre en danger la sécurité des personnes et des biens.
- Évitez toute action physique violente contre le produit, notamment le frapper, le jeter, le piétiner, le presser, etc.
- Le consommateur sera responsable de tout dommage personnel et matériel résultant d'une utilisation contraire aux recommandations du mode d' emploi ou dans l'ignorance de l'avertissement, et notre société ne pourra être tenue pour responsable.
- Le démontage de ce produit par des non-professionnels est strictement interdit.

IT

1. Parametri del prodotto

Marchio: Baseus
Nome: Banca energetica
Modello n.: PPBD2-1020
Batterie: batteria ai polimeri di litio
Capacità batteria: 10000mAh / 3,7V / 37Wh
Capacità nominale: 5800mAh（5,0 V⎓3,0 A）
Tasso di conversione di energia ≥ 75 %
Ingresso Tipo-C: 5,0V⎓3,0A; 9,0V⎓2,0A
Uscita Tipo-C: 5,0V⎓3,0A; 9,0V⎓2,22A; 12,0V⎓1,5A
Uscita USB1 /USB2: 5,0V⎓3,0A; 9,0V⎓2,0A; 12,0V⎓1,5A
Uscita totale: 5,0 V⎓3,0 A
Dimensioni: 132X62X19.6mm
Peso: ≈200g

2. Contenuto

Banca energetica*1
Manuale utente*1
Scheda di garanzia*1
Cavo di Ricarica*1

3. Schema prodotto

4. Descrizione del prodotto

Questo prodotto è un power bank di ricarica veloce con display digitale portatile con una potenza di uscita massima di 20W e supporta una varietà di protocolli di ricarica veloce. Può caricare tre dispositivi allo stesso tempo. Il prodotto ha un display digitale, supporta la ricarica veloce Tipo-C a doppia via e l'uscita PD 20W, ricarica veloce per iPhone13 / 12. Ed è dotato di molteplici circuiti di protezione di sicurezza per sovracorrente, sovratensione, sovratemperatura e corto circuito.

5. Ambiente di utilizzo

Temperatura di lavoro: area non tropicale, da 0°C a 40 °C
Temperatura ambiente di conservazione: 0 °C a 40 °C

6. Istruzioni per l'uso

- quando devi controllare la carica, premi il pulsante carica una volta e l'indicatore a LED si accenderà per mostrare la carica attuale. Quando non è connesso ad un apparecchio, il power bank andrà in modalità sleep automaticamente dopo 30 secondi.
- A causa di problemi di compatibilità, in alcuni smartphone devi premere il pulsante di accensione per attivare la ricarica.
- Utilizza sempre cavi di qualità e certificati per caricare questo prodotto,

7. Descrizione delle icone

l'icona di 5 anni si riferisce al "periodo di utilizzo efficace della protezione ambientale", non al periodo di garanzia della qualità del prodotto. Tutti i prodotti elettronici contengono sostanze tossiche e dannose come piombo, mercurio, cadmio, ecc. una volta scadute, le sostanze tossiche e nocive possono fuoriuscire o mutare, causando inquinamento ambientale o gravi danni a persone e cose. "Durata della protezione dell'ambiente" significa che tutti i prodotti elettronici dovranno essere utilizzati entro il periodo di validità. Non saremo più responsabili della qualità dei prodotti per i problemi di rischio per la sicurezza che si verificano dopo la vita di servizio sicura.

8. Avvertenze di sicurezza

Si prega di leggere tutte le istruzioni e le avvertenze prima di usare questo prodotto. L'uso improprio danneggia il prodotto o la sicurezza personale.

- A causa dell'efficienza di conversione, la capacità della batteria del power bank non significa capacità ricaricabile.
- Caricare periodicamente la banca energetica (si consiglia almeno una volta ogni 5 mesi) per garantirne una lunga durata.
- L'uso improprio del prodotto può facilmente causare danni al prodotto o compromettere la sicurezza delle persone e degli oggetti.
- Evitare qualsiasi azione fisica forte contro il prodotto, incluso il martellamento, il lancio, il calpestamento, lo schiacciamento, ecc.
- Il consumatore sarà responsabile per qualsiasi danno a persone e cose derivante dal suo uso improprio contravvenendo al manuale dell'utente o ignorando le avverteze, per cui la nostra azienda non si assume alcuna responsabilità legale.
- Lo smontaggio del prodotto da parte di non professionisti è severamente vietato.

DE

1. Technische Daten

Marke: Baseus
Name: Stromspeicher
Modellnr.: PPBD2-1020
Batterien: Li-Polymer-Batterie
Batteriekapazität: 10000mAh / 3,7V / 37Wh
Nennleistung: 5800mAh （5,0 V⎓3,0 A）
Energie-Umwandlungsrate ≥ 75 %
Typ-C-Eingang: 5,0 V⎓3,0 A; 9,0 V⎓2,0 A
Typ-C-Ausgang: 5,0 V⎓3,0 A; 9,0 V⎓2,22A; 12,0 V⎓1,5A
USB1/USB2-Ausgang: 5,0V⎓3,0A; 9,0V⎓2,0A; 12,0V⎓1,5A
Gesamtausgang: 5,0 V⎓3,0 A
Größe: 132X62X19.6mm
Gewicht: ≈200 g

2. Verpackungsinhalt

Stromspeicher*1
Benutzerhandbuch*1
Garantiekarte*1
Ladekabel*1

3. Produktübersicht

4. Produktbeschreibung

Bei diesem Produkt handelt es sich um einen tragbaren Stromspeicher mit Schnellladung, Digitalanzeige sowie einer maximalen Ausgangsleistung von 20W, der eine Vielzahl von Schnellladeprotokollen unterstützt; er kann drei Geräte gleichzeitig aufladen. Das Produkt verfügt über ein digitales Display, unterstützt Typ-C Dual-Schnellladung und PD 20 W Ausgang, Schnellladung für iPhone13 / 12. Des Weiteren ist er mit mehreren Sicherheitsschutzschaltungen für Überstrom, Überspannung, Übertemperatur und Kurzschluss ausgestattet.

5. Betriebsumgebung

Arbeitstemperatur: nicht-tropisches Gebiet, 0 °C bis 40 °C
Lagertemperatur: 0 °C bis 40 °C

6. Bedienungsanleitung

- Wenn Sie die Batterieleistung überprüfen müssen, drücken Sie die Einschalttaste einmal und die LED-Anzeige leuchtet auf, um die aktuelle Batterieleistung anzuzeigen. Wenn keine Verbindung besteht, wird der Stromspeicher nach etwa 30 Sekunden automatisch in den Ruhezustand versetzt.
- Aufgrund von Kompatibilitätsproblemen müssen Sie bei einigen Smartphones die Einschalttaste drücken, um den Ladevorgang zu aktivieren.
- Bitte verwenden Sie zum Aufladen dieses Produkts qualifizierte und zertifizierte Kabel und Ladegeräte.

7. Symbolbeschreibung

Das 5-Jahressymbol bezieht sich auf die „gültige umweltfreundliche Verwendungsdauer", nicht dem Zusagezeitraum der Produktqualität. Elektronische Produkte enthalten toxische und schädliche Substanzen, wie etwa Blei, Quecksilber und Kadmium. Die übermäßig lange Verwendung dieses Produkts kann zu Undichtigkeiten oder Veränderungen dieser toxischen und schädlichen Substanzen und zur Umweltverschmutzung oder zu ernsthaften Schäden an Mensch und Eigentum führen. Der Begriff „umweltfreundlicher Verwendungszeitraum" bedeutet, dass alle elektronischen Produkte nur innerhalb dieses Gültigkeitszeitraums verwendet werden sollten. Bei Verwendung dieses Produkts jenseits seiner sicheren Betriebsdauer befreit uns von der Haftung gegenüber jeglichen Sicherheitsproblemen.

8. Sicherheitshinweise

Bitte lesen Sie alle Anweisungen und Warnhinweise, bevor Sie dieses Produkt verwenden.
Die unsachgemäße Verwendung kann das Produkt sowie die persönliche Sicherheit beeinträchtigen.

- Aufgrund der Umwandlungseffizienz ist die Batteriekapazität des Batteriepakets nicht gleichbedeutend mit der wiederaufladbaren Kapazität.
- Bitte laden Sie Ihren Stromspeicher periodisch auf (empfohlen wird mindestens einmal alle 5 Monate), um eine lange Lebensdauer zu erhalten.
- Die unsachgemäße Verwendung des Produkts kann leicht zu Schäden an Produkt und Eigentum sowie zur Gefährdung der persönlichen Sicherheit führen.
- Vermeiden Sie starke physische Einwirkungen auf das Produkt, wie z. B. Schlagen, Werfen, Stampfen, Quetschen usw.
- Wenn aufgrund unsachgemäßer Verwendung oder Missachtung der Warnungen der Bedienungsanleitung durch den Verbraucher Verletzungen oder Eigentumsschäden auftreten, so trägt der Verbraucher alle Konsequenzen. Unser Unternehmen übernimmt keinerlei rechtliche Haftung.
- Die Demontage dieses Produkts durch Nichtfachleute ist strengstens untersagt.

ES

1. Parámetros del producto

Marca: Baseus
Nombre: Banco de alimentación
N.º de modelo: PPBD2-1020
Baterías: Batería de Li-polímero
Capacidad de la batería: 10000mAh / 3,7V / 37Wh
Capacidad nominal: 5800mAh（5V⎓3A）
Tasa de conversión de energía ≥75%
Entrada Tipo-C: 5,0 V⎓3,0 A; 9,0 V⎓2,0 A
Salida Tipo-C: 5,0 V⎓3,0 A; 9,0 V⎓2,22A ; 12,0 V⎓1,5A
Salida USB1/USB2: 5,0V⎓3,0A; 9,0V⎓2,0A; 12,0V⎓1,5A
Salida total : 5,0 V⎓3,0 A
Tamaño: 132X62X19.6mm
Peso: ≈200g

2. Lista de embalaje

1 Banco de alimentació
1 Manual del usuario
1 Tarjeta de garantía
1 Cable de Carga

3. Diagrama del producto

4. Descripción del producto

Este producto es un banco de energía de carga rápida con pantalla digital portátil, con una potencia de salida máxima de 20W y compatible con una gran variedad de protocolos de carga rápida. Puede cargar tres dispositivos al mismo tiempo. El producto tiene una pantalla digital, soporta la carga rápida de doble vía Tipo-C y la salida de 20W PD, la carga rápida para iPhone13 / 12. Y está equipado con múltiples circuitos de protección de seguridad para la sobrecorriente, sobretensión, sobretemperatura y cortocircuito.

5. Entorno de uso

Temperatura de funcionamiento: zona no tropical, de 0°C a 40 °C
Temperatura ambiente de almacenamiento: 0°C a 40°C

6. Instrucciones de uso

- Cuando necesites comprobar la potencia, pulsa el botón de encendido una vez, y el indicador LED se iluminará para mostrar la potencia actual. Cuando no haya conexión, el banco de energía entrará en reposo automáticamente después de unos 30 segundos.
- Debido a problemas de compatibilidad, en algunos teléfonos inteligentes es necesario pulsar el botón de encendido para activar la carga.
- Por favor, utilice cables y cargadores calificados y certificados para cargar este producto.

7. Descripción de los iconos

el icono de los 5 años se refiere al "período de uso efectivo de la protección medioambiental", no al período de garantía de calidad del producto. Todos los productos electrónicos contienen sustancias tóxicas y nocivas como el plomo, el mercurio, el cadmio, etc. Una vez pasada la fecha de vencimiento, las sustancias tóxicas y nocivas pueden filtrarse o mutar, causando la contaminación del medio ambiente o provocando graves daños a las personas y a la propiedad. "Vida útil de la protección medioambiental" significa que todos los productos electrónicos deberán ser utilizados dentro del período de validez. Ya no seremos responsables de la calidad de los productos por los problemas de riesgo de seguridad que se produzcan después de la vida útil segura.

8. Instrucciones de advertencia de seguridad

Por favor, lea todas las instrucciones y advertencias antes de utilizar este producto. El uso inadecuado dañará el producto o la seguridad personal.

- Debido a la eficiencia de la conversión, la capacidad de la batería del banco de alimentación no significa capacidad de recarga.
- Por favor, cargue su banco de alimentación periódicamente (por lo menos una vez cada 5 meses recomendados) para mantener su larga vida útil.
- Es muy posible que el uso incorrecto del producto pueda causar daños al producto o poner en peligro la seguridad personal y de la propiedad.
- Evite cualquier acción física fuerte contra el producto, incluyendo golpear, lanzar, pisotear, apretar, etc.
- El usuario será responsable de cualquier daño personal y a la propiedad que resulte del uso inadecuado contrario al manual del usuario o de ignorar la advertencia, por lo cual nuestra empresa no asumirá ninguna responsabilidad legal.
- Está estrictamente prohibido el desmontaje de este producto por parte de no profesionales.

This equipment complies with the provisions of Directive 2012/19/EU and Directive 2006/66/EU. It is strictly forbidden to dispose of this equipment with ordinary trash. It must be recycled. This symbol indicates that the product shall not be treated as regular domestic trash, and must be delivered to a recycling center that is capable of recycling electronic and electrical equipment.

Cet équipement est conforme aux dispositions de la directive 2012/19/EU,2006/66/EU. Il est strictement interdit de jeter cet équipement avec les ordures ménagères. Il doit être recyclé. Ce symbole indique que le produit ne doit pas être traité comme un déchet domestique ordinaire et doit être remis à un centre de recyclage capable de recycler les équipements électroniques et électriques.

Este equipo cumple lo dispuesto en la Directiva 2012/19/EU,Directiva 2006/66/EU. Está terminantemente prohibido desechar este equipo con los residuos domésticos corrientes sin clasificar. Debe ser reciclado. Este símbolo indica que el producto no se puede tratar como un residuo doméstico corriente sin clasificar y se debe llevar a un centro de reciclaje apto para reciclar aparatos eléctricos y electrónicos.

Este equipamento está em conformidade com as disposições da Diretiva 2012/19/EU,Diretiva 2006/66/EU. É estritamente proibido descartar este equipamento com o lixo comum. Ele deve ser reciclado. Este símbolo indica que o produto não deve ser tratado como lixo doméstico comum e deve ser entregue a um centro de reciclagem capaz de reciclar equipamentos eletrônicos e elétricos.

Dieses Gerät entspricht den Bestimmungen der Richtlinie 2012/19/EU,der Richtlinie 2006/66/EU. Es ist strengstens untersagt, dieses Gerät mit dem Hausmüll zu entsorgen. Es muss dem Recycling zugeführt werden. Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt nicht als normaler Hausmüll entsorgt werden darf, sondern bei einem Recyclingzentrum abgegeben werden muss, das für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten geeignet ist.

Questa apparecchiatura è conforme alle disposizioni della direttiva 2012/19/EU,della direttiva 2006/66/EU. È severamente vietato smaltire questa apparecchiatura con i rifiuti ordinari. Deve essere riciclato. Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere trattato come un normale rifiuto domestico, e deve essere consegnato pesso un centro di riciclaggio in grado di riciclare apparecchiature elettriche ed elettroniche.

To urządzenie jest zgodne z postanowieniami Dyrektywy 2012/19/EU,Dyrektywy 2006/66/EU. Zakazuje się wyrzucania tego sprzętu ze zwykłymi śmieciami domowymi. Sprzęt ten należy poddać recyklingowi. Ten symbol wskazuje, że nie można tego produktu traktować jako zwykłe odpady domowe i należy go dostarczyć do centrum recyklingu, które może przetwarzać sprzęt elektroniczny i elektryczny.

Данное оборудование соответствует положениям директивы 2012/19/EU,директивы 2006/66/EU. Утилизация данного оборудования с бытовыми отходами строго запрещена. Его требуется отправить на вторичную переработку. Данный символ означает, что с изделием нельзя обращаться как с обычными бытовыми отходами. Его необходимо доставить в центр вторичной переработки, снабженный мощностями для переработки электронного и электрического оборудования.

It is hereby declared that PPBD2-1020, a product model of Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd., complies with the provisions of Directive 2014/30/EU, Directive 2011/65/EU . The full text of the EC Declaration of Conformity can be found on the following website: www.baseus.com

Il est déclaré par le présent document que PPBD2-1020, un modèle de produit de Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd., est conforme aux dispositions des Directives 2014/30/EU, 2011/65/EU . Le texte intégral de la déclaration de conformité CE est disponible sur le site Web suivant : www.baseus.com

Por la presente declaramos que PPBD2-1020, un modelo de producto de Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd., cumple con los requisitos de la Directiva 2014/30/EU, Directiva 2011/65/EU . Puede consultar el texto completo de la declaración de conformidad par ala CE en el sitio web siguiente: www.baseus.com

É declarado que PPBD2-1020, um modelo de produto da Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd., está em conformidade com as disposições da Diretiva 2014/30/EU, Diretiva 2011/65/EU . O texto completo da Declaração de Conformidade da CE pode ser encontrado no seguinte site: www.baseus.com

Hiermit wird erklärt, dass PPBD2-1020, ein Produktmodell von Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd. mit den Bestimmungen der Richtlinie 2014/30/EU, der Richtlinie 2011/65/EU Der vollständige Text der EG-Konformitätserklärung ist auf der folgenden Website zu finden: www.baseus.com

Si dichiara che PPBD2-1020, un modello di prodotto di Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd., è conforme alle disposizioni della Direttiva 2014/30/EU, della Direttiva 2011/65/EU . Il testo completo della Dichiarazione di Conformità CE è disponibile sul seguente sito web: www.baseus.com

Niniejszym deklarujemy, że PPBD2-1020, produkt firmy Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd., jest zgodny z postanowieniami Dyrektywy 2014/30/EU, Dyrektywy 2011/65/EU . Peny tekst Deklaracji zgodności WE znajduje się na następującej stronie: www.baseus.com

Настоящим заявляем, что PPBD2-1020, модель изделия производства компании Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd., соответствует положениям директивы 2014/30/EU, директивы 2011/65/EU. Полный текст Декларации соответствия ЕС можно найти на веб-сайте: www.baseus.com

Цим самим заявляється, що PPBD2-1020, модель продукту Shenzhen Baseus Technology Co., Lt